

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

Наша компания, принадлежащая к группе Glatfelter (далее именуемая «Glatfelter», «Компания», «мы», «нас» или «наш»), стремится обеспечить защиту ваших персональных данных в соответствии с действующим законодательством о конфиденциальности и защите данных. Настоящее Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров (далее «Уведомление о конфиденциальности») содержит описание того, какие персональные данные мы собираем и кому их предоставляем. Здесь также указано, как вы можете связаться с Компанией, чтобы получить доступ к своим персональным данным и реализовать прочие права относительно своих персональных данных. Данное Уведомление о конфиденциальности также содержит описание мер безопасности, которые Компания использует для защиты ваших данных.

«Обработка» в данном контексте означает любую операцию или набор операций с персональными данными или набором персональных данных независимо от того, выполняются ли они с помощью автоматических процедур, например сбор, запись, организация, структурирование, хранение, адаптация, изменение, извлечение, оценка, использование, раскрытие посредством передачи, распространение или иное предоставление, сравнение, ограничение, стирание или уничтожение данных.

Данное Уведомление о конфиденциальности не распространяется на нашу деятельность в Интернете. Для получения дополнительной информации о принципах компании Glatfelter по соблюдению конфиденциальности в Интернете посетите веб-сайт http://www.glatfelter.com/Files/about_us/Privacy-Policy.pdf.

1. Идентификация контролера персональных данных

Если компания группы Glatfelter обрабатывает ваши персональные данные в своих целях, она считается контролером персональных данных, поэтому несет основную ответственность за соблюдение требований действующего законодательства о защите данных.

Если вам не сообщается иное в момент сбора ваших персональных данных, в качестве контролера персональных данных действует та компания группы Glatfelter, которая находится в одной с вами стране. Далее приводится список и контактные данные компаний из группы, а также контактные данные наших координаторов и ответственного за защиту данных.

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

2. Сбор персональных данных

Компания собирает определенную часть относящихся к вам персональных данных (далее «Персональные данные»). Сюда входят персональные и деловые контактные данные, например ваше имя, адрес, номера телефонов и адреса электронной почты, а также другие Персональные данные, перечисленные в Приложении 1 к настоящему Уведомлению о конфиденциальности.

Вы будете проинформированы о том, какие Персональные данные требуются по договору и какие могут потребоваться при заключении договора с Компанией. Обратите внимание, если вы решите не предоставлять свои Персональные данные, это может привести к тому, что мы не сможем предоставлять вам услуги, поддерживать с вами коммуникацию и вести с вами бизнес.

3. Цели сбора, обработки и использования

Компания высоко ценит вашу конфиденциальность и обрабатывает Персональные данные в соответствии с действующим законодательством, в том числе с Общим регламентом ЕС по защите персональных данных и, в соответствующих случаях, с Федеральным законом РФ № 152-ФЗ «О персональных данных» от 27 июля 2006 года (с изменениями) («Закон Российской Федерации о защите данных»). Обработка персональных данных включает сбор, организацию, получение, использование, хранение, запись, передачу, адаптацию, обобщение, консолидацию, изменение, совместное использование, блокирование и уничтожение ваших Персональных данных по мере необходимости в зависимости от обстоятельств или в соответствии с требованиями или нормами законодательства.

Компания обрабатывает ваши Персональные данные для общения с вами, а также для того, чтобы оценивать, просматривать, подтверждать или заключать потенциальные договорные соглашения и проверять их правильность. Компания также может обрабатывать ваши Персональные данные в соответствии с определенными обязательствами по закону, отраслевыми стандартами и внутренней политикой компании. Кроме того, Компания будет обрабатывать ваши Персональные данные для того, чтобы информировать вас о нашей деятельности, продуктах и услугах, которые, по нашему мнению, могут вас заинтересовать, насколько это разрешено действующим законодательством или, если это необходимо, с

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

вашего согласия. Цели сбора, обработки и использования информации указаны в Приложении 1 к настоящему Уведомлению о конфиденциальности.

4. Информация, которую мы передаем

Ваши персональные данные могут обрабатываться от нашего имени партнерами Компании, их агентами, поставщиками, деловыми партнерами, регулирующими органами, которые расположены в Соединенных Штатах Америки и в других странах, входящих и не входящих в Европейскую экономическую зону («ЕЭЗ»), а также передаваться им для достижения вышеперечисленных целей. В этих случаях Компания гарантирует, что такие сторонние лица предпримут соответствующие технические и организационные меры для обеспечения достаточного уровня защиты данных в соответствии с действующим законодательством. При передаче данных за пределы ЕЭЗ достаточный уровень защиты данных в настоящее время обеспечивается стандартными договорными положениями. Список филиалов можно посмотреть здесь: http://glatfelter.com/files/about_us/List_Of_Affiliates.pdf.

В настоящее время Glatfelter передает ваши персональные данные поставщикам облачного программного обеспечения и услуг для целей хостинга и обслуживания, управления отношениями с клиентами и предприятиями, контроля рынка, подготовки отчетов о расходах, обработки платежей и прочих видов учета, а также прочих законных видов деятельности и услуг.

При передаче персональных данных сторонним поставщикам они предоставляют гарантии, предусмотренные действующим законодательством (включая соглашения, заключенные со сторонними поставщиками). Для передачи данных за пределы ЕЭЗ Компания применяет стандартные договорные положения ЕС относительно защиты данных или полагается на сертификацию соответствующего поставщика в соответствии с правилами обмена конфиденциальной информацией между ЕС и США (EU-US Privacy Shield).

Если вы хотите получить копию гарантий (стандартные договорные положения ЕС или сертификат соответствия EU-US Privacy Shield), свяжитесь с нами, используя информацию в разделе «Контакты».

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

Как правило, при передаче данных за пределы Российской Федерации соответствующий филиал Компании соблюдает положения Закона Российской Федерации о защите данных (включая статьи 6(3), 12 и 19) и, в случае необходимости, запросит ваше согласие.

Компания не продает или иным образом не раскрывает ваши персональные данные, за исключением случаев, указанных в настоящем Уведомлении о конфиденциальности.

5. Меры безопасности

Мы стремимся поддерживать безопасность Персональных данных, которые были переданы нам через Интернет или другим способом. Компания использует соответствующие физические, процедурные, организационные и технические меры безопасности, направленные на предотвращение потери, неправильного использования, раскрытия или изменения ваших Персональных данных, находящихся под контролем Компании, или несанкционированного доступа к ним. Если у вас есть основания полагать, что ваши Персональные данные не защищены, немедленно сообщите об этом Компании, используя информацию в разделе «Контакты».

6. Ваши права на защиту данных

Насколько это требуется действующим законодательством, вы имеете право получить информацию об обработке ваших Персональных данных, отказаться от их обработки, перенести данные, внести изменения, удалить или ограничить обработку таких данных. Вы также имеете право в любой момент отозвать согласие, которое могли дать относительно обработки Персональных данных, включая любое согласие на обработку данных для маркетинговых целей; такой отзыв не имеет ретроспективной силы. Такие права называются «Права субъекта данных». Если вы хотите использовать свои права субъекта данных, свяжитесь с нами с помощью информации в разделе «Контакты».

Компания ответит на ваш запрос без неоправданных задержек в течение срока, указанного в законе. Для защиты конфиденциальности Компания предпринимает разумные шаги, чтобы проверить вашу личность, прежде чем предоставить доступ к персональным данным или ответить на ваши запросы.

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

Если вы не удовлетворены ответом или уверены, что мы не обрабатываем ваши данные в соответствии с законом, вы также можете обратиться в компетентный надзорный орган или использовать другие средства правовой защиты согласно действующему законодательству.

7. Срок хранения

Компания предпринимает разумные шаги, чтобы хранить ваши Персональные данные не дольше, чем это разрешено действующими законами о защите данных, а также в любом случае не дольше, чем такие Персональные данные требуются для выполнения целей, для которых они были собраны или обработаны, если только действующим законодательством не предусмотрен более длительный срок хранения данных («Сроки хранения данных»). Персональные данные, которые были предоставлены для целей адресного маркетинга, будут храниться до тех пор, пока вы не уведомите нас о том, что больше не желаете получать маркетинговую информацию. Мы храним ваши Персональные данные, если:

а) на текущий момент поддерживаем с вами активные отношения (например, вы являетесь нашим клиентом или поставщиком товаров или услуг);

б) ваши персональные данные необходимы для достижения законных целей, указанных в настоящем Уведомлении, для которых у нас есть правовые основания (например, когда ваши персональные данные необходимы для поддержания договорных отношений между нами и у нас есть законная заинтересованность в обработке ваших Персональных данных для выполнения своих обязательств по контракту или есть юридическое обязательство хранить ваши Персональные данные). Кроме того, мы будем хранить ваши Персональные данные в течение любого срока исковой давности, указанного в действующем законодательстве (т. е. любого периода, в течение которого любое лицо может предъявить нам юридическое требование относительно ваших Персональных данных); а также три месяца после окончания срока исковой давности, чтобы при предъявлении требования у нас было достаточно времени для поиска любых персональных данных, связанных с претензией. Кроме того, в случае предъявления любого юридического требования, мы можем продолжать обработку ваших Персональных данных в течение дополнительного срока, который необходим для рассмотрения и принятия решения по данному требованию. Вы также можете связаться с нами, используя информацию в разделе «Контакты», чтобы получить дополнительную информацию о сроках хранения данных.

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

8. Обновление Персональных данных

Компания Glatfelter стремится хранить ваши Персональные данные таким образом, чтобы они были точными, полными и актуальными. Тем не менее мы рекомендуем вам регулярно обновлять свои Персональные данные и информировать Компанию о любых существенных изменениях в них. Если в ваших Персональных данных произошли какие-либо изменения, свяжитесь с контактными лицами, указанными в разделе «Контакты».

9. Обновления Уведомления о конфиденциальности

Компания оставляет за собой право по мере необходимости обновлять или менять настоящее Уведомление о конфиденциальности или любую его часть без предварительного уведомления. Компания рекомендует периодически просматривать это Уведомление о конфиденциальности, чтобы отслеживать изменения. Вы можете в любое время связаться с нами, чтобы запросить копию любой версии, в том числе последней, настоящего Уведомления о конфиденциальности.

10. Контактная информация

Если у вас есть какие-либо вопросы об этом Уведомлении о конфиденциальности, обработке ваших Персональных данных или использовании перечисленных выше прав, обратитесь к начальнику отдела контроля за соблюдением законодательства по адресу GeneralCounsel@glatfelter.com или телефону +01 717 225 4711.

Страна, в которой вы живете или работаете	Предприятие Glatfelter, выступающее в роли контролера (включая контактную информацию)	Контактная информация ответственного за защиту данных / контактного лица компании по вопросам защиты данных
Франция (Скаэр)	Glatfelter Scaër SAS BP2 29390 Scaër FRANCE Тел. +33 2 98 66 42 00	Коринн Жего (Corinne Jego) Представитель отдела персонала по защите данных Тел. +33 2 98 66 42 11 Эл. почта: Corinne.Jego@glatfelter.com
Германия	Glatfelter Berlin GmbH	Эрнст Краум (Ernst Kraum)

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

Страна, в которой вы живете или работаете	Предприятие Glatfelter, выступающее в роли контролера данных (включая контактную информацию)	Контактная информация ответственного за защиту данных / контактного лица компании по вопросам защиты данных
(Берлин)	Potsdamer Platz 5 10829 Berlin GERMANY Тел. +49 7224 66 0	Ответственный за защиту данных Тел. +49 172 728 7412 Эл. почта: Ernst.Kraum@glatfelter.com
Германия (Дрезден)	Glatfelter Dresden GmbH Bergstr. 76 01099 Dresden GERMANY Тел. +49 3529 5540	Эрнст Краум (Ernst Kraum) Ответственный за защиту данных Тел. +49 172 728 7412 Эл. почта: Ernst.Kraum@glatfelter.com
Германия (Фалькенхаген)	Glatfelter Falkenhagen GmbH Rolf-Hövelmann Straße 10 16928 Pritzwalk GERMANY Тел. +49 33986 69323	Эрнст Краум (Ernst Kraum) Ответственный за защиту данных Тел. +49 172 728 7412 Эл. почта: Ernst.Kraum@glatfelter.com
Германия (Гернсбах)	Glatfelter Gernsbach GmbH Hoerdener Straße 5 76593 Gernsbach GERMANY Тел. +49 7224 66 0	Эрнст Краум (Ernst Kraum) Ответственный за защиту данных Тел. +49 172 728 7412 Эл. почта: Ernst.Kraum@glatfelter.com
Германия (Обер-Шмиттен)	Glatfelter Ober-Schmitten GmbH Rhönstraße 13 Ober-Schmitten 63667 Nidda GERMANY Тел. +49 6043 808 101	Эрнст Краум (Ernst Kraum) Ответственный за защиту данных Тел. +49 172 728 7412 Эл. почта: Ernst.Kraum@glatfelter.com
Великобритания (Каерфилли)	Glatfelter Caerphilly Ltd. Pontygwindy Industrial Estate Caerphilly Mid Glamorgan CF83 3HU UNITED KINGDOM	Крейг Чапмен (Craig Chapman) Представитель отдела персонала по защите данных Тел. +44 1594 84 64 69 Эл. почта: Craig.Chapman@glatfelter.com

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

Страна, в которой вы живете или работаете	Предприятие Glatfelter, выступающее в роли контролера данных (включая контактную информацию)	Контактная информация ответственного за защиту данных / контактного лица компании по вопросам защиты данных
	Тел. +44 29 20 885 988	
Великобритания (Лидней)	Glatfelter Lydney Ltd. Church Road Lydney Gloucestershire GL15 5EJ UNITED KINGDOM Тел. +44 1594 842 235	Крейг Чапмен (Craig Chapman) Представитель отдела персонала по защите данных Тел. +44 1594 84 64 69 Эл. почта: Craig.Chapman@glatfelter.com

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

Приложение 1

ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от вашей роли или выполняемой функции к вам могут относиться не все перечисленные ниже типы передачи данных. Если у вас есть сомнения, обратитесь к начальнику отдела контроля за соблюдением законодательства или соответствующему контактному лицу в вашей стране, указанному в разделе «Контакты».

Обработка данных клиентов	
Цели передачи данных	
Все службы и отделы Glatfelter	<ul style="list-style-type: none"> • Управление взаимоотношениями с клиентами, публикации, информационные бюллетени, маркетинговые кампании, справочный список клиентов, имена ключевых клиентов • Обучение клиентов • Анализ продаж и обслуживания, подготовка отчетов • Управление доставкой (контроль доставки продуктов клиентам) • Контроль экспорта • Контроль со стороны государства или наднациональных структур (например, ЕС или Совета Безопасности ООН), проверка санкционных списков правоохранительных органов или других правовых ограничений • Ответы на запросы, связанные с продукцией и ее техническими характеристиками (например, через форму «Контакты» на сайте) • Доступ к платформам поддержки клиентов
Категории данных	
Все службы и отделы Glatfelter	<ul style="list-style-type: none"> • Имя, должность, адрес электронной почты, физический адрес, номера телефонов

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

	<ul style="list-style-type: none"> • Информация о банковском счете, номер счета клиента, история заказов.
Обработка данных поставщиков, консультантов и других профессиональных экспертов, дистрибьюторов и розничных продавцов	
Цели передачи данных	
Поставщики	<ul style="list-style-type: none"> • Управление контрактами
Консультанты и другие профессиональные эксперты	<ul style="list-style-type: none"> • Управление контрактами
Дистрибьюторы и розничные продавцы	<ul style="list-style-type: none"> • Контроль экспорта • Анализ продаж и обслуживания, подготовка отчетов • Управление взаимоотношениями с клиентами, маркетинг • Вопросы технической поддержки (вопросы установки/обслуживания, по электронной почте) • Управление доставкой (контроль доставки продуктов клиентам) • Управление закупками (для отслеживания заказов поставщиков) • Обучение, включая подачу различных заявок, в частности заявок на получение визы (при необходимости) • Подготовка отчетов о претензиях по гарантии • Контроль со стороны государства или наднациональных структур (например, ЕС или Совета Безопасности ООН), проверка санкционных списков правоохранительных органов или других правовых ограничений

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

	<ul style="list-style-type: none"> • Оценка кредитоспособности
Категории данных	
Поставщики	<ul style="list-style-type: none"> • Общая информация о контракте (включая стоимость по контракту) • Информация контактного лица поставщика: имя, должность, адрес электронной почты, физический адрес, номер телефона
Консультанты и другие профессиональные эксперты	<ul style="list-style-type: none"> • Общая информация о контракте (включая стоимость по контракту) • Название, должность, предприятие или организация, адрес электронной почты, физический адрес, номер телефона
Дистрибьюторы и розничные продавцы	<ul style="list-style-type: none"> • Для контроля экспорта <ul style="list-style-type: none"> ○ Информация контактного лица дистрибьютора или продавца: имя, должность, адрес электронной почты, физический адрес, номер телефона • Для анализа продаж и обслуживания и подготовки отчетов <ul style="list-style-type: none"> ○ Информация контактного лица дистрибьютора или продавца: имя, должность, адрес электронной почты, физический адрес, номер телефона • Для управления взаимоотношениями с клиентами, маркетинга <ul style="list-style-type: none"> ○ Информация контактного лица дистрибьютора или продавца: имя, должность, адрес электронной почты, физический адрес, номер телефона

Уведомление о конфиденциальности для деловых партнеров

	<ul style="list-style-type: none">• Для технической поддержки (вопросы установки/обслуживания, по электронной почте)<ul style="list-style-type: none">○ Имя специалиста поддержки, данные о местоположении, запрашивающая компания• Для управления доставкой<ul style="list-style-type: none">○ Имена и контактные данные ответственных лиц• Для управления закупками<ul style="list-style-type: none">○ Имена и контактные данные ответственных лиц• Для международных учебных мероприятий<ul style="list-style-type: none">○ Обучающиеся: имя, адрес электронной почты, почтовый адрес, полные данные паспорта (то есть имя, адрес места жительства, дата рождения и пр.)• Для подготовки отчетов о претензиях по гарантии<ul style="list-style-type: none">○ Имена и контактные данные ответственных лиц
--	---